Pension (1898) Department.

ORDINARY MS.

G.O., No. 218

DATED 17-3-98.

[Despatch Abstract.]

Granting an invalid gratuity of Rs. 42 —— to P. Mahommed Hasheem late peon, Dt. Munsf's Court Narayanadevarakeri.

BACK PAPERS.

G.O.	No.	Department.	Date.	G.O.	No.	Department.	Date.

FURTHER PAPERS.

G.O.	No.	Department.	Date.	G.O.	No.	Department.	Date.

$\left[\frac{A.}{1}\right]$
500—12-5-97.

C. No. 204
PENSION DEPARTMENT.

PROCEEDINGS OF THE MADRAS GOVERNMENT.

READ the following papers :—

From the Dt. Judge, Bellary dated 2nd Feby. 1898, No. 161

Certificate and report from the Accountant-General, dated 11- 3- 1898, No. A.D.J./527

ORDER THEREON, 17th March 1898 No. 218

Character - Good

Under articles 485 & 524 (a) of the Civil Service Regulations (~~2nd~~ 3rd Edition), His Excellency the Governor in Council is pleased to grant to Penugonda Mahamud Hasheem, late peon, District Munsif's Court, Narayanadeva-rakeri, an invalid gratuity — of Rupees (42/-) Forty two only

payable at Hospet
~~from~~
in consideration of his qualifying inferior service of 24 years, 4 months and 26 days.

16/3/98

17/3/98

To the Accountant-General, with Register.
" " Dt. Judge, Bellary

Pension C N° 204

APPLICATION FOR ~~PENSION OR~~ GRATUITY.

1. Name of Applicant. Penugonda Mahamud Hasheem.

2. Father's name. Penugonda Mahamud Hassain Sahib

3. Race, Sect and Caste. Mahomaden.

4. Residence showing Village and Pergunnah. Kottur, Taluk Kudligi

5. Present or last employment, including name of establishment. Peon, District Munsif's court, Narayanadevarakere.

6. Date of beginning of service. 16th August 1873.

7. Date of ending of service. 11th January 1898.

	Y.	M.	D.
8. Length of service, including interruptions	24	4	26
of which superior	–	–	–
inferior	24	4	26
non-qualifying and interruptions			

9. Class of pension or gratuity applied for, and cause of application.* Invalid gratuity under articles 485 & 524(a) of the Civil Service Regulations. Incapacitated for further service as per medical certificate attached.

10. [Average] emoluments or pay. Rs 7-0-0

11. Proposed pension. –

12. Proposed gratuity. Rs 42/.

13. Date from which pension is to commence. –

14. Place of payment. Hospet, Bellary District.

15. Date of Applicant's birth by Christian era.† 30th June 1839.

16. Height. 5 Feet, 6 inches

17. Marks. Dark brown moderately tall and thin man has round face and straight nose no marks of identification on the body.

18. Date. 2nd February 1898.

* If the application is for a compensation, pension or gratuity, the nature of the change of establishment which has given rise to the claim should be fully stated.

† (If not known exactly, must be stated on the best information or estimate.)

District Judge

SIGNATURE OF HEAD OF OFFICE.

2,000 9-12-93.

HISTORY OF THE SERVICE (SHOWING INTERRUPTION) OF Penugonda Mahamud Hasheem, Peon, District Munsif's Court, Narayanadevarakeri.

Establishment.	Appointment.	Pay.	Acting Allowance.	Date of beginning.	Date of ending.	Period reckoned as service.			Period not reckoned as service.			Remarks.	How verified.	Remarks by the Audit Officer.
		RS.	RS.			Y.	M.	D.	Y.	M.	D.			
District Munsif's Court Narayanadevarakeri.	Batta peon	6		16.8.73	16.3.77	3	7	1					Pay bills & Acquittance Rolls	Verified from the records of the District Munsif's court of Narayanadevarakeri and the verification of the Service from 1876 except for 1896 confirmed by reference to the annual returns on record in this Office.
	Ag Peon	5		17.3.77	25.6.78	1	3	7						
	Permt. Peon	5		26.6.78	31.3.79	.	9	5						
	Do	7		1.4.79	25.1.84	4	9	25						
	Do Leave on loss of pay			26.1.84	5.2.84	"	"	~~10~~						
	Do	7		6.2.84	10.3.85	1	1	5						
	Sub Protem Daffadar & Court Keeper.	8		11.3.85	24.3.85	"	"	14						
	Court peon	7		25.3.85	12.3.86	"	11	18 ~~16~~						
	Sub protem Daffadar & court Keeper	8		13.3.86	11.4.86	"	"	29						
	Court Peon	7		12.4.86	23.1.88	1	9	12						
	Sub protem Daffadar & Court Keeper	8		24.1.88	26.2.88	"	1	3						
	Court Peon	7		27.2.88	2.8.88	"	5	6 ~~7~~						
	Sub protem Daffadar & Court Keeper	8		3.8.88	1.10.88	"	1	29						
	Court peon	7		2.10.88	4.6.89	"	8	3						
	Leave on loss of pay			5.6.89	19.7.89	"	1	15						
	"	7		20.7.89	13.3.93	3	7	24 ~~22~~						
	Leave on loss of pay			14.3.93	27.3.93	"	"	14						
	"	7		28.3.93	18.2.94	"	10	21						
	Sub Pro: Court Keeper	8		19.2.94	31.3.94	"	1	12 ~~13~~						
	Court peon	7		1.4.94	5.2.95	"	10	5						
	Sub Pro: Court Keeper	8		6.2.95	18.3.95	"	1	13						
	Court peon	7		19.3.95	8.12.95	"	8	20						
	Sub Pro: Court Keeper	8		9.12.95	7.4.96	"	3	29						
	Court peon	7		8.4.96	16.8.96	"	4	9						
	Leave on loss of pay			17.8.96	28.8.96	"	"	12						
	Do	7		29.8.96	11.1.98	1	4	~~14~~ 13						
	Total period of inferior Service					24	4	26						

11 March 1898

Pension Department

H Ma

~~Audit Officer.~~
Accountant General

AK 11/3

(1) In the case of Civil Engineers and Telegraph Officers who are eligible for the additional pensions authorized in Article 714, the following addition should be made to the usual form of Certificate:—

He has served for three years as (Chief Engineer, Superintending Engineer, &c., as the case may be) and is eligible for a special additional pension of Rs. $\frac{1,000}{2,000}$ if he is considered to have rendered "approved service" under Article 714 of the Civil Service Regulations.

15/3/98

REMARKS BY HEAD OF OFFICE.

1. As to character and past conduct of Applicant.	Good.
2. Explanation of any suspension or degradation.	"
3. Regarding any gratuity or pension already received by Applicant. (*See* Chapter XXI.)	"
4. Explanation under Article 469 so far as the Head of the Office can give it.	"
5. Any other remarks.	"
6. Specific opinion of Head of Office whether the service claimed is established and should be admitted or not [*See* Article 991 (*b*)].	Established & should be admitted.

District Judge
SIGNATURE.

CERTIFICATE AND REPORT OF THE AUDIT OFFICER (1).

CERTIFIED that (~~subject to the remarks below recorded~~) qualifying service in inferior ~~or superior~~ grades has been duly proved for 24 years 4 months + 26 days; and that an Invalid ~~(pension or~~ gratuity) not exceeding Rs. 42-- equal to 6 months' pay is admissible under Article S. 485 + 524 (a) of the Civil Service Regulations 3rd Edn. The calculations have been duly verified. ~~The (pension or gratuity) is chargeable to (here specify whether to General Revenues, or to what Fund).~~

In accordance with Rule 3 under Article 994(b), the attention of Government is respectfully solicited to article 514 of the Regulations.

A.D.J.
527

Fort Saint George
Accountant Genl.'s office
11 March 1898

To
The Under Secretary to Government,
Pension Department.

~~Audit Officer.~~
Accountant General.

11/3

---

(1) In the case of Civil Engineers and Telegraph Officers who are eligible for the additional pensions authorized in Article 714, the following addition should be made to the usual form of Certificate :—

He has served for three years as (Chief Engineer, Superintending Engineer, &c., as the case may be) and is eligible for a special additional pension of Rs. $\frac{1,000}{2,000}$ if he is considered to have rendered "approved service" under Article 714 of the Civil Service Regulations.

APPLICATION FOR PENSION OR GRATUITY—

Date of Application.

Name of Applicant.

Last Appointment.

Class of pension or gratuity.

Amount of pension sanctioned.

Amount of gratuity sanctioned.

Date of commencement.

Date of sanction.

---

17 18

1	2	4	5	6	7
Name of appointment.	Nature [illegible] whether substan[illegible] tive or acting [illegible] permanent or temporary.	Pay.	Acting allowance.	Date of appointment.	Signature of Officer.
Duffadar + Court Keeper	Sub pro tem	R8 —		19/2/94	
Court Peon	Permanent	7 —		1/4/94	
Duffadar + Court Keeper	Sub pro tem	8 —		6/2/95	
Court Peon	Permanent	7 —		19/3/95	
Court Keeper	Sub pro tem	8 —		9/12/95	
Clerk's Office Dup 6 date 6/1/96 Court Peon	[illegible] Permanent	7 —		8/4/96	

R 953 / 15/1/98

1742

DISTRICT ... COURT

CIVIL MEDICAL FORM No. 32.

(Certificate for retirement on invalid pension or gratuity.)

CERTIFIED that I have carefully examined Penakonda Mahamud Hashim

son of Penakonda Mahamud Hassan Saib

a process server of the Narayanadevarkere District

~~in the~~ Munsif's court

His age is by his own statement 58 years and by appearance about 58 years.

I consider Penakonda Mahamud Hashim to be completely and permanently incapacitated for further service of any kind or in the Department to which he belongs in consequence of Commencing cataract and defective vision.

His incapacity does not appear to me to have been caused by irregular or intemperate habits.

Ack no 104 / 14-1-98

W H Cama
Name.

SURGEON MAJOR
Rank.

Offg. District Medical and Sanitary Officer, BELLARY
Designation.

STATION Bellary

Date 12th January 1898.

NOTE.— the incapacity is obviously the result of intemperance, substitute for the words in italics " In my opinion his incapacity is the result of irregular or intemperate habits.]

Countersigned.

Surgn.-Major-Genl.,

Surgeon-General with the Government of Madras.

ENGLISH AND CANARE

SERVICE BOOK

OF

Punegooda Mahomed
Hasham

English and Canarese.

SERVICE BOOK

ಸರ್ವಿಸ್ ಬುಕ್ಕು

OF

Name Penugonda Mahomed Hashem
ಹೆಸರು

Caste or Race Mahomedan
ಜಾತಿ - ಯಾ - ಪಂಕ

Residence Nanandevanahy Hospett Taluq
ವಾಸಸ್ಥಳ

FATHER'S ತಂದೆಯ
Name Penugonda Mahomed Hassanbahi
ಹೆಸರು
Residence Kottoor Kudligh Taluq
ವಾಸಸ್ಥಳ

Date of birth 1839
ಜನ್ಮದ ತಾರೀಖು

THE ENTRIES IN THESE COLUMNS ARE TO BE REATTESTED EVERY FIVE YEARS; EACH ATTESTATION SHOULD BE CAREFU … THAT THE DATE MAY BE CLEARLY SHOWN.

ಈ ಕಾಲಮ್ಮುಗಳಲ್ಲಿರುವ ಖಾತೆಯ ಮಿತಿಗಳು ಐದುವರ್ಷಗಳಿಗೆ ಒಂದುಸಲ ಅಟೆಸ್ಟ್ ಮಾಡಿ ಮಂಜೂರುಸ್ವತು ಆಗುತ್ತಾ … ತಾರೀಖು ಸ್ಪಷ್ಟವಾಗಿ ಕಾಣಬರುವಹಾಗೆ ಪ್ರತಿ ಅಟೆಸ್ಟೇಷನಿನಕೆಳಗೆ ರೂಲನ್ನು ಜಾಗ್ರತೆಯಾಗಿ ಹಾಕಬೇಕು.

Name of Officer ಅಧಿಕಾರಿಯ ಹೆಸರು	Caste or Race ಜಾತಿ - ಕುಲ - ವಂಶ	Residence ವಾಸಸ್ಥಳ	Father's ತಂದೆಯ		Date of birth ಹುಟ್ಟಿದ ತಾರೀಖು	Age ವಯಸ್ಸು			Exact height ಸಾಜವೀಯುತ್ತರ		Personal marks for identification. ಗೊತ್ತು ಹಿಡಿಯುವುದಕ್ಕುಬೇಕಾದ ಅಂಗಗುರುತುಗಳು.	Date of Entry ಖಾತೆಯಲ್ಲಿಬರೆದ ತಾರೀಖು.	Signature of Officer. ಉದ್ಯೋಗಸ್ಥನ ದಸ್ತಕತು.	Signature and designation of the head of the Office. ಆಫೀಸಿನ ಮುಖ್ಯಸ್ಥನ ದಸ್ತಕತು ಮತ್ತು ಉದ್ಯೋಗದ ಹೆಸರು.
			Name ಹೆಸರು	Residence ವಾಸಸ್ಥಳ		Years ವರ್ಷಗಳು	Months ತಿಂಗಳುಗಳು	Days ದಿವಸಗಳು	Feet ಅಡಿ	Inches ಅಂಗುಲ				
Pungonda Mohamed Hashim	Mahomadee.	Naraindevankeny Hospett Taluq	Pungonda Mohamed Hafsasab	Kottoor Taluq Kudligi	1839	36	-	-	5	5	Dark brown moderately tall & thin man, has round face & straight nose. No marks of identification on the body.	1 March 1877		(Sd) [illegible] (Sd) A. [illegible]

THE ENTRIES IN THESE COLUMNS ARE TO BE REATTESTED EVERY FIVE YEARS; EACH ATTESTATION SHOULD BE CAREFU… …FF THAT THE DATE MAY BE CLEARLY SHOWN.

ಈಸಮ್ಮಿಗಳಲ್ಲಿರುವ ಬರಾಯಿತಿಗಳು ಐದುವರ್ಷಗಳಿಗೊಂದುಸಲ ಅಟೆಸ್ಟ್ ಯಾನೆ ಮಂಜೂರ್ದಸ್ಕತು ಆಗುತ್ತಾ… …ತಾರೀಖು ಸ್ಪಷ್ಟವಾಗಿ ಕಾಣಬರುವಹಾಗೆ ಪ್ರತಿ ಅಟೆಸ್ಟೇಷನಿನಕಳಗೆ ರೂಲನ್ನು ಜಾಗ್ರತೆಯಾಗಿ ಹಾಕಬೇಕು

Name of Officer. ಉದ್ಯೋಗಸ್ಥನ ಹೆಸರು.	Caste or Race. ಜಾತಿ - ಯಾ - ವಂಶ.	Residence. ವಾಸಸ್ಥಳ.	Father's ತಂದೆಯು		Date of birth. ಹುಟ್ಟಿದ ತಾರೀಖು.	Age. ವಯಸ್ಸು.			Exact height. ವಾಜಬೀಯತ್ತು.		Personal marks for identification. ಗೊತ್ತು ಹಿಡಿಯತಕ್ಕಬಗ್ಗೆ ಅಂಗಗುರ್ತುಗಳು.	Date of Entry. ಬರಾಯಿತಿಯ ತಾರೀಖು.	Signature of Officer. ಉದ್ಯೋಗಸ್ಥನ ದಸ್ಕತು.	Signature and designation of the head of the Office. ಆಫೀಸಿನ ಮುಖ್ಯಸ್ಥರ ದಸ್ಕತು ಮತ್ತು ಉದ್ಯೋಗದ ಹೆಸರು.
			Name. ಹೆಸರು.	Residence. ವಾಸಸ್ಥಳ.		Years. ವರ್ಷಗಳು.	Months. ತಿಂಗಳುಗಳು.	Days. ದಿನಗಳು.	Feet. ಅಡಿ.	Inches. ಅಂಗುಲ.				
					1840	48	6	.	5	6	Dark brown, moderately tall & thin man, has round face & straight nose, no marks of identification on the body.	22d November 1888	[illegible]	[illegible] Dist. Munsiff

6 6

THE ENTRIES IN THESE COLUMNS ARE TO BE REATTESTED EVERY FIVE YEARS; EACH ATTESTATION SHOULD BE CAREF OFF THAT THE DATE MAY BE CLEARLY SHOWN.

ಈಪಟ್ಟಿಗಳಲ್ಲಿರುವ ಖತಾವಣಿಗಳು ಐದುವರ್ಷಗಳಿ ಗೊಂದುಸಲ ಅಟೆಸ್ಟ್ ಯಾಗಿ ಮಂಜೂರ್ದಸ್ತಕತು ಆಗುತ್ತಾ ಅಟೆಸ್ಟೇಷನುಗಳಿಗೆ ರುಜುವನ್ನು ಜಾಗ್ರತೆಯಾಗಿ ಹಾಕಬೇಕು ತಾರೀಖು ಸ್ಪಷ್ಟವಾಗಿ ಕಾಣಬರುವಹಾಗೆ ಪ್ರತಿ

Name of Officer. ಉದ್ಯೋಗಸ್ಥನ ಹೆಸರು.	Caste or Race. ಜಾತಿ - ಮತ - ಕುಲ.	Residence. ವಾಸಸ್ಥಳ.	Father's ತಂದೆಯ		Date of Birth. ಜನನದ ತಾರೀಖು.	Age. ವಯಸ್ಸು.			Exact height. ನಿಜವಾದ(ಎತ್ತರ).		Personal marks for identification. ಗೊತ್ತು ಹಿಡಿಯತಕ್ಕಬಗ್ಗೆ ಅಂಗಗುರ್ತುಗಳು.	Date of Entry. ಖತಾವಣಿಯ ತಾರೀಖು.	Signature of Officer. ಉದ್ಯೋಗಸ್ಥನ ದಸ್ತಕತ್ತು.	Signature and designation of the head of the Office. ಆಫೀಸಿನ ಮುಖ್ಯಸ್ಥರ ದಸ್ತಕತ್ತು ಮತ್ತು ಉದ್ಯೋಗದ ಹೆಸರು.
			Name. ಹೆಸರು.	Residence. ವಾಸಸ್ಥಳ.		Years. ವರ್ಷಗಳು.	Months. ತಿಂಗಳುಗಳು.	Days. ದಿವಸಗಳು.	Feet. ಅಡಿ.	Inches. ಅಂಗುಲ.				

THE ENTRIES IN THESE COLUMNS ARE TO BE REATTESTED EVERY FIVE YEARS; EACH ATTESTATION SHOULD BE CAREFUL ... [illegible] THAT THE DATE MAY BE CLEARLY SHOWN.

ಈಕಾಲಮ್ಮುಗಳಲ್ಲಿ ಬರುವ ಖತಾಯಿತಿಗಳು ಐದುವರ್ಷಗಳಿಗೊಂದುಸಲ ಅಟೆಸ್ಟ್ ಯಾನೆ ದೃಢಪಡಿಸುತ್ತು ಅಗುತ್ತಾ ಬಂದ ಅಟೆಸ್ಟೇಷನಿನಕಳಗೆ ರೂಲನ್ನು ಜಾಗ್ರತೆಯಾಗಿ ಹಾಕಬೇಕು. ತಾರೀಖು ಸ್ಪಷ್ಟವಾಗಿ ಕಾಣಬರುವಹಾಗೆ ಪ್ರತಿ

Name of Officer. ಉದ್ಯೋಗಸ್ಥನ ಹೆಸರು.	Caste or Race. ಜಾತಿ - ಮತ - ವಂಶ.	Residence. ವಾಸಸ್ಥಳ.	Father's ತಂದೆಯ		Date of birth ಜನನದ ತಾರೀಖು	Age. ವಯಸ್ಸು.			Exact height. ಸಾಚಾಉದ್ದ.		Personal marks for identification. ಗೊತ್ತು ಹಿಡಿಯತಕ್ಕಬಗ್ಗೆ ಅಂಗಗುರುತುಗಳು.	Date of Entry. ಬರಾಯಿಸಿದ ತಾರೀಖು.	Signature of Officer. ಉದ್ಯೋಗಸ್ಥನ ದಸ್ಕತು.	Signature and designation of the head of the Office. ಆಫೀಸಿನ ಮುಖ್ಯಸ್ಥನ ದಸ್ಕತು ಮತ್ತು ಉದ್ಯೋಗದ ಹೆಸರು.
			Name. ಹೆಸರು.	Residence. ವಾಸಸ್ಥಳ.		Years. ವರ್ಷಗಳು.	Months. ತಿಂಗಳುಗಳು.	Days. ದಿನಗಳು.	Feet. ಅಡಿ.	Inches. ಅಂಗುಲ.				

1 ೧ Name of appointment. ಉದ್ಯೋಗದ ಹೆಸರು.	2 ೨ Nature, i.e., whether substantive or acting, permanent or temporary. ರೀತಿ ಅಂದರೆ: ಸ್ವಂತವೇ ಬದಲಿಯೋ ಖಾಯಮೋ ಹಂಗಾಮಿಯೋ ಎಂಬುದು.	3 Substantive appointment, if the new appointment be acting only. ಹೊಸ ಉದ್ಯೋಗವು ಬದಲಿ ಮಾತ್ರವಾಗಿ ಇದ್ದರೆ ತನ್ನ ಸ್ವಂತ ಉದ್ಯೋಗ.	4 ೪ Pay. ಸಂಬಳ.	5 ೫ Acting allowance. ಬದಲೀ ಅಲೋಯನ್ಸು.	6 ೬ Date of appointment. ಹೊಕರ ರಾತಿಯ ತಾರೀಖು.	7 ೭ Signature of Officer. ಉದ್ಯೋಗಸ್ಥನ ದಸ್ಕತು.	8 ೮ Character of Officer. ಉದ್ಯೋಗಸ್ಥನ ಯೋಗ್ಯತೆ. *No entry need be made in this Column except when there is anything either good or bad to be recorded. Suspensions should be noted here when the order of suspension is passed.* ಒಳ್ಳೇದಾಗಿಯಾಗಲೀ ಕೆಟ್ಟದ್ದಾಗಿಯಾಗಲೀ ಇದ್ದರೇ ಹೊರತಾಗಿ ಯಾವ ಬರಾಯಿತಿಯನ್ನೂ ಈ ಮದ್ದಿನಲ್ಲಿ ಬರೆಯಕೂಡದು. ಸಸ್ಪೆನ್ಷನುಗಳನ್ನು ಸಸ್ಪೆನ್ಷನ್ ಹುಕುಂ ಕೊಟ್ಟಾಗ ಇಲ್ಲಿ ಬರೆಯತಕ್ಕದ್ದು.	Signature and designation of immediate head of the Office. ಆಫೀಸಿನಲ್ಲಿ ನೇರ್ ಮೇಲಿನ ಮುಖ್ಯಸ್ಥನ ದಸ್ಕತು - ವ- ಉದ್ಯೋಗದ ಹೆಸರು.	10 ೧೦ Date of termination of appointment. ಉದ್ಯೋಗ ಆಖೈರಾದ ತಾರೀಖು.	11 ೧೧ Reason of termination, *e.g., transfer, promotion, return of permanent incumbent.* ಆಖೈರ್ ಆದ್ದಕ್ಕೆ ಸಬಬು ಅಂದರೆ:—ವರ್ಗವೇ - (ಪ್ರೊ)ಮೋಷನ್) ಹೆಚ್ಚು ಉದ್ಯೋಗಕ್ಕೆ ಹೋದ್ದೇ - ಕಾಯಂ ಆಸಾಮಿಯು ವಾಪಸು ಬಂದದ್ದನೇ ಯೆಂಬದು.	12 ೧೨ Signature and designation of immediate head of the Office. ಆಫೀಸಿನಲ್ಲಿ ನೇರ್ ಮೇಲಿನ ಮುಖ್ಯಸ್ಥನ ದಸ್ಕತು - ವ- ಉದ್ಯೋಗದ ಹೆಸರು.
Butta peon Dt. Munsif Court of [illegible]	Permanent		6 –		16 August 1873		Peon Mahomed Hashim is an obedient & trustworthy man & is punctual in attendance & I am glad to certify about his general good conduct. (sd) M. Jeyaram Rao 12 June 1883 Dlr. A quiet-going, sincere & reliable peon 3.X.91.	(sd) M. J. R. Dlr.	16 March 1877 25 June 1878	Returned to permanent Establishment Confirmed by the Dt. Court	(sd) M. J. R. Dlr. (sd) M. J. R. Dlr.
Court peon — do —	Ag. Peon	Butta peon	5 –		7 March 1877						

1	2	3	4	5	6	7	8	9		10	11	12
Name of appointment. ಉದ್ಯೋಗದ ಹೆಸರು.	Nature, i.e., whether substantive or acting, permanent or temporary. ರೀತಿ ಅಂದರೆ: ಸ್ವಂತವೋ ಬದಲಿಯೋ ಖಾಯಂವೋ ಹಂಗಾಮಿಯೋ ಎಂಬುದು.	appo... substantive ...ment, if the appointment ...ting only.	Pay. ಸಂಬಳ.	Acting allowance. ಬದಲೀ ಅಲೋಯನ್ಸು.	Date of appointment.	Signature of Officer. ಉದ್ಯೋಗಸ್ಥನ ದಸ್ಕತು.	Character of Officer. ಉದ್ಯೋಗಸ್ಥನ ಯೋಗ್ಯತೆ. *No entry need be made in this Column except when there is anything either good or bad to be recorded. Suspensions should be noted here when the order of suspension is passed.*	Sig... and nat... imm... head Of...	...nature design... ation of ...mediate ...of the ...fice.	Date of termination of appointment. ಉದ್ಯೋಗ ಅಖೈರಾದ ತಾರೀಖು.	Reason of termination, e.g., *transfer, promotion, return of permanent incumbent*	Signature and designation of immediate Head of the Office.
Court peon	Permanent	—	6-..		16 August 1873		Peon Mahomed Hashim is an obedient & trustworthy man & is punctual in attendance & I am glad to certify about his general good conduct. (Sd) M. Jayaram Rao 12 June 1883. Dn.			31-3-79	New Scale Came into force	(Sd) M. J. R. Dn
— do —	do —									10.3.85	Promoted	(Sd) K. L. Dn
Leave on f	from 26/3rd 1884.							(Sd) ... Dn				
Duffadar and Court peon Kanpur	sub pro tem	Butta peon	5-...		17 March 1877		A quiet-going, smooth & well behaved peon. 3.X.91			24.3.85	Return of permanent incumbent	(Sd) K. L. Dn

1 ೧ Name of appointment. ಉದ್ಯೋಗದ ಹೆಸರು.	2 ೨ Nature, i.e., whether substantive or acting, permanent or temporary, ರೀತಿ ಅಂದರೆ: ಸ್ವಂತವೇ ಬದಲಿಯೋ ಖಾಯಮೋ ತಂಗಾಮಾಯಿಯೋ ಎಂಬುದು.	Substantive appointment, if the new appointment be acting only. ಹೊಸ ಉದ್ಯೋಗವು ಬದಲಿಮಾತ್ರ ವಾಗಿದ್ದರೆ ತನ್ನ ಸ್ವಂತ ಉದ್ಯೋಗ.	4 ೪ Pay. ಸಂಬಳ.	5 ೫ Acting allowance. ಬದಲೀ ಅಲೋಯನ್ಸು.	6 ೬ Date of appointment. ನೌಕರಿ ರಾಜೆಯ ತಾರೀಖು.	7 ೭ Signature of Officer. ಉದ್ಯೋಗಸ್ಥನ ದಸ್ಕತು.	8 ೮ Character of Officer. ಉದ್ಯೋಗಸ್ಥನ ಯೋಗ್ಯತೆ. *No entry need be made in this Column except when there is anything either good or bad to be recorded. Suspensions should be noted here when the order of suspension is passed.* ಒಳ್ಳೇದಾಗಿಯಾಗಲೀ ಕೆಟ್ಟದ್ದಾಗಿಯಾಗಲೀ ಇದ್ದರೇನೇ ಹೊರತು ಯಾವ ಟಕಾಯಿತಿಯನ್ನೂ ಈ ಕಾಲಮಿನಲ್ಲಿ ಬರೆಯಕೂಡದು. ಸಸ್ಪೆನ್ಷನುಗಳನ್ನು ಸಸ್ಪೆನ್ಷನ್ ಹುಕುಂ ಕೊಟ್ಟಾಗ ಇಲ್ಲಿ ಬರೆಯತಕ್ಕದ್ದು.	Signature and designation of immediate head of the Office. ಆಫೀಸಿನಲ್ಲಿ ನೇರ ಮೇಲಿನ ಮುಖ್ಯಸ್ಥನ ದಸ್ಕತು - ವ - ಉದ್ಯೋಗದ ಹೆಸರು.	10 ೧೦ Date of termination of appointment. ಉದ್ಯೋಗ ಅಖೈರಾದ ತಾರೀಖು.	11 ೧೧ Reason of termination, *e.g., transfer, promotion, return of permanent incumbent.* ಅಖೈರ್ ಆದ್ದಕ್ಕೆ ಸಬಬು ಅಂದರೆ:—ವರ್ಗವೇ - (ಪ್ರ)ಮೋಶನೇ) ಹೆಚ್ಚು ಉದ್ಯೋಗಕ್ಕೆ ಹೋದ್ದೇ - ಖಾಯಂ ಆಸಾಮಿಯು ವಾಪಸು ಬಂದದ್ದೇ ಯೆಂಬುದು.	12 ೧೨ Signature and designation of immediate head of the Office. ಆಫೀಸಿನಲ್ಲಿ ನೇರ ಮೇಲಿನ ಮುಖ್ಯಸ್ಥನ ದಸ್ಕತು - ವ - ಉದ್ಯೋಗದ ಹೆಸರು.
Court peon	Permanent	—	7-0-0	-	25-3-85	[illegible]	(Sd)	K L Ola	12-3-86	Promotion	[illegible]
Drafted as Court Keeper	Sub Pro tem	Court peon	8-0-0	-	13-3-86			[illegible] 2 h.	11-4-86	Return of permanent incumbent	[illegible]
Court peon	Permanent		7-0-0		12-4-86			[illegible]	23-1-88	Promotion	D. Munsiff

True Extract

[illegible]

District Munsif

1 ೧ Name of appointment. ಉದ್ಯೋಗದ ಹೆಸರು.	2 ೨ Nature, i.e., whether substantive or acting, permanent or temporary.	substantive appointment, if the appointment be acting only.	4 ೪ Pay. ಸಂಬಳ.	5 ೫ Acting allowance ಬದಲಿ ಅಲೋಯನ್ಸು.	6 ೬ Date of appointment ಹೊಕ್ಕರ ದಾಖಲೆಯ ತಾರೀಖು.	7 ೭ Signature of Officer. ಉದ್ಯೋಗಸ್ಥನ ದಸ್ಕತು.	8 ೮ Character of Officer. ಉದ್ಯೋಗಸ್ಥನ ಯೋಗ್ಯತೆ. No entry need be made in this Column except when there is anything either good or bad to be recorded. Suspensions should be noted here when the order of suspension is passed.	ಹೆಸರು.		11 ೧೧ Reason of termination, e.g., transfer, promotion, return of permanent incumbent.	12 ೧೨ Signature and designation of immediate head of the Office.
Duffadar & Court keeper	Sub-pro-tem		8-0-0	0	26th January 88.				26th Febr 88.	Return of Permanent incumbent	
Court peon	Permanent		7-0-0	0	27th Febr 88.				Dt Duff. 2-8-88	Promotion	
Duffadar & Court-peon	Acting sub pro tem		8-0-0	–	3-8-88				1-10-88	Return of permanent incumbent	
Court peon	Permanent		7-0-0		2-10-88				1-8-2-90		

Leave on ½ of pay from 5 June to 19 June 88

Extension for 1 month from 20th June 1889

Leave on [illegible] of pay from 14 March 93 to 29 March

1 ೧ Name of appointment. ಉದ್ಯೋಗದ ಹೆಸರು.	2 ೨ Nature, i.e., whether substa tive or acting permanent or temporary. ರೀತಿ ಅಂದರೆ ಸ್ವರತವೇ ಬದ ಯೇ ಖಾಯಮಿ ಹಂಗಾಮಿಯೇ ಯೆಂಬದು.		4 ೪ Pay. ಸಂಬಳ.	5 ೫ Acting allowance. ಬದಲೀ ಅಲೋಯ ನ್ಸು.	6 ೬ Date of appointment ಮೊಕರರ ರಾತಿಯ ತಾರೀಖು.	7 ೭ Signature of Officer. ಉದ್ಯೋಗಸ್ಥ ನ ದಸ್ಕತು.
Duffadar + Court Keeper	Sub pro-tem		Rs 8——	"	19/2/94	— mark of [illegible]
Court Peon	Permanent		7——		1/4/94	Mark of [illegible]
Duffadar + Court Keeper	Sub pro-tem		8——	"	6/2/95	Mark of [illegible]
Court Peon	Permanent		7——	"	19/3/95	
Court P	Sub pro-tem		8——	"	9/12/95	Mark of [illegible]
Leave to 19 Sup 6 date [illegible] June 97						
	Permanent		7——	"	8/4/96	[illegible]

Leave on Card of [illegible]

STATEMENT OF CASE.

1. Rank. Process Server
2. Name. Penakonda Mahamud Hasain
3. Department or Office. Dist Munsif's court Narayandevarkeri
4. Marks of identification. Dark brown moderately tall & thin man. thin round face & straight nose. No marks of identification on the body
5. Age. 58 years
6. Service.
7. Sick leave granted during the service.
8. Disease or cause of disability. Commencing cataract & defective vision
9. Abstract statement of case showing how the disease or disability was contracted, the results of the treatment adopted. In case the disease or disability is believed to have been caused by irregular or intemperate habits, the reasons for such belief should be stated.

Commencing Cataract in both eyes due to old age.

Not caused by irregular or intemperate habits

27 JAN 98

Judicial (189) Department.

CURRENT No.

Order

From

The District Judge,
Bellary

Ref: on C No. 16 of 1898

Dated 2nd February 1898

Received

Registered

Enclosures

Spare copies

SUBJECT

Submitting an application for gratuity to obtain sanction of Government.

BACK PAPERS.

G.O.	No.	Department.	Date.

FURTHER PAPERS.

G.O.	No.	Department.	Date.

Ref on C. No. 161 of 1898

District Court, Bellary
2nd February 1898.

From

Lewis Moore Esquire,
District Judge,
Bellary.

To

The Chief Secretary to Government,
Madras.

Sir,

I have the honour to forward herewith an application for gratuity to Penugonda Mahamud Hasheem, peon of the District Munsif's Court of Narayanadevarakeri together with his service book &c and to request that you will be good enough to obtain sanction of Government for the grant of the gratuity applied for.

I have the honour to be,
Sir,
Your most obedient Servant,

District Judge.

Ref on C. No. 161 of 1898.

District Court, Bellary.
2 February 1898.

From

7 FEB 98

Lewis Moore Esquire,
District Judge,
Bellary.

52/ To

The Accountant-General,
Madras.

Sir,

I have the honour to forward herewith an application for gratuity to Penugonda Mahammud Hasheem, peon of the District Munsif's Court of Narayanadevarakere together with his service book &c. and to request that you will, after verification, be good enough to send it on to Government with the accompanying letter addressed to the Chief Secretary.

I have the honour to be,
Sir,
Your most obedient Servant,

District Judge.

From,

The District Judge
Bellary

To,

The Accountant General
Madras

Dated 2nd February
Despatched 4th do } 1898
Received

Ref on C No 16 of 1898

Forwarding an application for gratuity to send it on to Government.

From

The District Judge
Bellary

To,

The Accountant General
Madras

Dated 25
Despatched 26 } ~~February~~ 1898
Received ..

Ref on C No 161/1898

Enclosures 6.

Resubmitting the application for gratuity of Pemmgonda Mahomed Hasheem with explanation

---

Corr. 1,000—10-7-97.

(TO BE RETURNED WITH REPLY.)

PENSION DEPARTMENT.

DISTRICT & SESSIONS COURT
Ref on C. No 161/98
19 FEB. 98
BELLARY.

No. A.D.K. / 371

Fort St. George,
Accountant-General's Office,
14th February 1898.

From
THE ACCOUNTANT-GENERAL TO THE
GOVERNMENT OF MADRAS,

To
THE District Judge,
Bellary

I revised Attention is drawn to No. 34 45 of the printed Memo. of Instructions from this office.

II In the annual returns from 1880 to 1882 the applicant age is differently given as 42, 43 and 44 years which will make the year of his birth as 1838 instead of 1839 as shewn on the 1st page of the application

The discrepancy should be explained

SIR,

I have the honour to inform you that the application for ~~pension~~ gratuity of Pemugonda Mohomed Hasheem, late Peon Dist Munsif Court, Narayanadavarakere. is being delayed for want of the information noted in the margin. Where possible your answer should be written underneath the several points to which your attention is drawn.

2. The enclosures and your reply should be returned with the least possible delay.

I have the honour to be,
Sir,
Your most obedient Servant,

J. A. Lewis
Chief Superintendent.

Ref or C No. 161 of 1898

District Court, Bellary.
Dated 25th February 1898.

From,

Lewis Moore Esquire
District Judge of Bellary.

ACCOUNTANT GENERAL'S OFFICE
28 FEB 98
MADRAS

864

To,

The Accountant-General,
Madras.

Sir,

Adverting to your letter No. $\frac{A.D.K.}{371}$ dated the 14th instant which is herewith returned with its accompaniments, I have the honour to state with reference to

Objection No. I. The necessary entries have been made in the application for gratuity.

Do No. II. The District Munsif reports that it is not possible to explain why the applicant's age was differently given as 42, 43 and 44 years from 1880 to 1882 –

as none of the clerks at present in his Court were serving there then, that the applicant's age might have been miscalculated by the clerk who prepared the Annual Returns and that his service register and the Annual Returns subsequently submitted show that he was born in 1839.

I have the honour to be,

Sir,

Your most obedient servant

District Judge

[illegible]
No.

When given for copying
When copied
When examined
When signed } 189 .

Read again G.O., No. , dated 189 .

Current No.

Enclosures to O. No

Order of Government A A A A A A A

Letter of Government.

Statement with ditto.

Papers not filed up, being [illegible] the Despatch in original.

N.B.—
A = Copy in full.
B = Not to be copied.
P = Copy abstract only.
Q = Copy heading only.

F

19

11 ೧೧ | 12 ೧೨

-min- | Signature desig-

8 ೮	9 ೯	10 ೧೦	11 ೧೧	12 ೧೨
Character of Officer. ಉದ್ಯೋಗಸ್ಥನ ಯೋಗ್ಯತೆ. *No entry need be made in this Column except when there is anything either good or bad to be recorded. Suspensions should be noted here when the order of suspension is passed.* ಒಳ್ಳೇದಾಗಿಯಾಗಲೀ ಕೆಟ್ಟದ್ದಾಗಿಯಾಗಲೀ ಇದ್ದರೇ ಹೊರತಾಗಿ ಯಾವ ಬರಾಯಿತಿಯನ್ನೂ ಈ ಕಾಲಮಿನಲ್ಲಿ ಬರೆಯಕೂಡದು. ಸಸ್ಪೆನ್ಷನುಗಳನ್ನು ಸಸ್ಪೆನ್ಷನ್ ಹುಕುಂ ಕೊಟ್ಟಾಗ ಇಲ್ಲಿ ಬರೆಯತಕ್ಕದ್ದು.	Signature and designation of immediate head of the Office. ಆಫೀಸಿನಲ್ಲಿ ನೇರ್ಪಾಲಿನ ಮುಖ್ಯಸ್ಥನ ದಸ್ಕತು - ವ - ಉದ್ಯೋಗದ ಹೆಸರು.	Date of termination of appointment. ಉದ್ಯೋಗ ಅಖೈರಾದ ತಾರೀಖು.	Reason of termination, *e.g., transfer, promotion, return of permanent incumbent.* ಅಖೈರ್ ಆದ್ದಕ್ಕೆ ಸಬಬು ಅಂದರೇ:—ವರ್ಗವೇ - (ಪ್ರೊ)ಮೋಷನ್) ಹೆಚ್ಚು ಉದ್ಯೋಗಕ್ಕೆ ಹೋದ್ದೇ - ಖಾಯಂ ಆಸಾಮಿಯು ವಾಪಸು ಬಂದದ್ದೇ ಯೆಂಬುದು.	Signature and designation of immediate head of the Office. ಆಫೀಸಿನಲ್ಲಿ ನೇರ್ಪಾಲಿನ ಮುಖ್ಯಸ್ಥನ ದಸ್ಕತು - ವ - ಉದ್ಯೋಗದ ಹೆಸರು.
	Of Dt. Magte	31/3/94	Return of permanent incumbent	Of Dt. Mag.
Certified upto date 31/12/94		5/2/95	Promotion	Dt. Mag.
	Dt. Mag.	18/3/95	Return of permanent incumbent	Dt. Mag.
	Dt. Mag.	8/12/95	Promotion	Dt. Mag.
	Dt. Mag.	7/4/96	Return of P. incumbent	Dt. Mag.
		11-1-98	Retired	

1 ೧	2 ೨	3 ೩	4 ೪	5 ೫	6 ೬	7 ೭	8 ೮	9 ೯	10 ೧೦	11 ೧೧	12 ೧೨
Name of appointment. ಉದ್ಯೋಗದ ಹೆಸರು.	Nature, i.e., whether substantive or acting, permanent or temporary. ರೀತಿ ಅಂದರೆ: ಸ್ವಂತವೇ ಬದಲಿಯೋ ಖಾಯಮೋ ಹಂಗಾಮಿಯೋ ಯೆಂಬುದು.	Substantive appointment, if the appointment be acting only. ಉದ್ಯೋಗವು [illegible] ತನ್ನ ಸ್ವಂತ	Pay. ಸಂಬಳ.	Acting allowance. ಬದಲೀ ಅಲೋಯನ್ಸು.	Date of appointment ಹೊಂದಿದ [illegible] ತಾರೀಖು.	Signature of Officer. ಉದ್ಯೋಗಸ್ಥನ ದಸ್ಕತು.	Character of Officer. ಉದ್ಯೋಗಸ್ಥನ ಯೋಗ್ಯತೆ. *No entry need be made in this Column except when there is anything either good or bad to be recorded. Suspensions should be noted here when the order of suspension is passed.* ಒಳ್ಳೇದಾಗಿಯಾಗಲೀ ಕೆಟ್ಟದ್ದಾಗಿಯಾಗಲೀ ಇದ್ದರೇ ನೇತಿಸಿಯ ಯಾವ ಬತಾಯಿಸಿತಿಯಸಲ್ಲ ಈ ಕಾಲಮಿನಲ್ಲಿ ಬರೆಯಿಸಕೂಡದು. ಸಸ್ಪೆನ್ಷನುಗಳನ್ನು ಸಸ್ಪೆನ್ಷನ್ ಹುಕುಂ ಕೊಟ್ಟಾಗ ಇಲ್ಲಿ ಬರೆಯತಕ್ಕದ್ದು.	Signature and designation of immediate head of the Office. ಆಫೀಸಿನಲ್ಲಿ ನೇರ್‌ಮೇಲಿನ ಮುಖ್ಯಸ್ಥನ ದಸ್ಕತು - ವ ಉದ್ಯೋಗದ ಹೆಸರು.	Date of termination of appointment. ಉದ್ಯೋಗ ಅಖೈರಾದ ತಾರೀಖು.	Reason of termination, *e.g., transfer, promotion, return of permanent incumbent.* ಅಖೈರ್ ಆದ್ದಕ್ಕೆ ಕಾರಣ ಅಂದರೆ:— ವರ್ಗವೇ - (ಪ್ರೊಮೋಶನ್) ಹೆಚ್ಚು ಉದ್ಯೋಗಕ್ಕೆ ಹೋದ್ದೇ - ಕಾಯಂ ಆಸಾಮಿಯು ವಾಪಸು ಬಂದದ್ದೇ ಯೆಂಬುದು.	Signature and designation of immediate head of the Office. ಆಫೀಸಿನಲ್ಲಿ ನೇರ್‌ಮೇಲಿನ ಮುಖ್ಯಸ್ಥನ ದಸ್ಕತು - ವ ಉದ್ಯೋಗದ ಹೆಸರು.

Leave on loss of pay from 17 - August 1896 to 28 August 1896 —

Verified with [illegible]

1	2 ೨	3 ೩	4 ೪	5 ೫	6 ೬	7 ೭	8 ೮	9 ೯	10 ೧೦	11	12 ೧೨
Name of appointment. ಉದ್ಯೋಗದ ಹೆಸರು.	Nature, i.e., whether substantive or acting, permanent or temporary. ರೀತಿ ಅಂದರೆ: ಸ್ವಂತವೇ ಬದಲಿಯೋ ಖಾಯಮೋ ಹಂಗಾಮಿಯೋ ಯೆಂಬುದು.	Substantive appointment, if the new appointment be acting only. ಹೊಸ ಉದ್ಯೋಗವು ಬದಲಿ (ಮಾತ್ರ) ವಾಗಿದ್ದರೆ ಸ್ವಂತ ಉದ್ಯೋಗ.	Pay. ಸಂಬಳ.	Acting allowance. ಬದಲೀ ಅಲೋಯನ್ಸು.	Date of appointment. ನೇಮಕ ದಾಖಲಾ ತಾರೀಖು.	Signature of Officer. ಉದ್ಯೋಗಸ್ಥನ ದಸ್ಕತು.	Character of Officer. ಉದ್ಯೋಗಸ್ಥನ ಯೋಗ್ಯತೆ. *No entry need be made in this Column except when there is anything either good or bad to be recorded. Suspensions should be noted here when the order of suspension is passed.* ಒಳ್ಳೇದಾಗಿಯಾಗಲೀ ಕೆಟ್ಟದ್ದಾಗಿಯಾಗಲೀ ಇದ್ದರೇ ಹೊರತು ಯಾವ ಬರಾವಣೆಯನ್ನೂ ಈ ಕಲಮಿನಲ್ಲಿ ಬರೆಯಕೂಡದು. ಸಸ್ಪೆನ್ಶನುಗಳನ್ನು ಸಸ್ಪೆನ್ಷನ್ ಹುಕುಂ ಕೊಟ್ಟಾಗ ಇಲ್ಲಿ ಬರೆಯತಕ್ಕದ್ದು.	Signature and designation of immediate head of the Office. ಆಫೀಸಿನ ಮೇಲಿನ ಮುಖ್ಯಸ್ಥನ ದಸ್ಕತು - ವ- ಉದ್ಯೋಗದ ಹೆಸರು.	Date of termination of appointment. ಉದ್ಯೋಗ ಅಖೈರಾದ ತಾರೀಖು.	Reason of termination, *e.g., transfer, promotion, return of permanent incumbent.* ಅಖೈರ್ ಆದ್ದಕ್ಕೆ ಸಬಬು ಅಂದರೆ:—ವರ್ಗಾವೇ - (ಪ್ರಮೋಷನ್) ಹೆಚ್ಚು ಉದ್ಯೋಗಕ್ಕೆ ಹೋದ್ದು - ಖಾಯಂ ಆಸಾಮಿಯು ವಾಪಸು ಬಂದಬಿಟ್ಟದ್ದೇ ಯೆಂಬದು.	Signature and designation of immediate head of the Office. ಆಫೀಸಿನ ಮೇಲಿನ ಮುಖ್ಯಸ್ಥನ ದಸ್ಕತು - ವ- ಉದ್ಯೋಗದ ಹೆಸರು.

42

	2 ೨	3 ೩	4 ೪	5 ೫	6 ೬	7 ೭	8 ೮	9 ೯		10 ೧೦	11 ೧೧	12 ೧೨
Name of appointment. ಉದ್ಯೋಗದ ಹೆಸರು.	Nature, i.e., whether substantive or acting, permanent or temporary. ರೀತಿ ಅಂದರೆ ಸ್ವಂತವೋ ಬದಲಿಯೋ ಖಾಯಮೋ ಹಂಗಾಮಿಯೋ ಎಂಬದು.	Substantive appointment, if the new appointment is acting only. ಬದಲಿನ ಉದ್ಯೋಗವು ನಿಯಮಕ (ಹಂಗಾಮಿ) ವಾಗಿದ್ದರೆ ತನ್ನ ಸ್ವಂತ ಉದ್ಯೋಗ.	Pay. ಸಂಬಳ.	Acting allowance. ಬದಲೀ ಅಲೋಯನ್ಸು.	Date of appointment. ನೌಕರ ರಾತಿಯ ತಾರೀಖು.	Signature of Officer. ಉದ್ಯೋಗಸ್ಥನ ದಸ್ಕತು.	Character of Officer. ಉದ್ಯೋಗಸ್ಥನ ಯೋಗ್ಯತೆ. *No entry need be made in this Column except when there is anything either good or bad to be recorded. Suspensions should be noted here when the order of suspension is passed.* ಒಳ್ಳೇದಾಗಿಯಾಗಲೀ ಕೆಟ್ಟದ್ದಾಗಿಯಾಗಲೀ ಇದ್ದರೇ ಸಿವಾಯಿ ಯಾವ ಖತಾವಣಿಯನ್ನೂ ಈ ಮದ್ದಿನಲ್ಲಿ ಬರೆಯತಕೂಡದು. ಸಸ್ಪೆನ್ಷನುಗಳನ್ನು ಸಸ್ಪೆನ್ಷನ್ ಹುಕುಂ ಕೊಟ್ಟಾಗ ಇಲ್ಲಿ ಬರೆಯತಕ್ಕದ್ದು.	Signature and designation of immediate head of the Office. ಆಫೀಸಿನಲ್ಲಿ ನೇರ್ ಮೇಲಿನ ಮುಖ್ಯಸ್ಥನ ದಸ್ಕತು - ಉದ್ಯೋಗದ ಹೆಸರು.	ture esig- t of date of the ice. ನಲ್ಲಿ ಮೇಲಿನ ಸ್ಥನ ತು - ವ ್ಯೋಗದ ರು.	Date of termination of appointment. ಉದ್ಯೋಗ ಅಖೈರಾದ ತಾರೀಖು.	Reason of termination, *e.g.*, *transfer*, *promotion*, *return of permanent incumbent*. ಅಖೈರ್ ಆದ್ದಕ್ಕೆ ಸಬೂಬು ಅಂದರೆ:—ವರ್ಗವೇ - (ಪ್ರೊಮೋಷನ್) ಹೆಚ್ಚು ಉದ್ಯೋಗಕ್ಕೆ ಹೋದದ್ದೇ - ಖಾಯಂ ಆಸಾಮಿಯು ವಾಪಸು ಬಂದದ್ದೇ ಎಂಬದು.	Signature and designation of immediate head of the Office. ಆಫೀಸಿನ ನೇರ್ ಮೇಲಿನ ಮುಖ್ಯಸ್ಥನ ದಸ್ಕತು - ವ ಉದ್ಯೋಗದ ಹೆಸರು.

1 ೧ Name of appointment. ಉದ್ಯೋಗದ ಹೆಸರು.	2 ೨ Nature, i.e., whether substantive or acting, permanent or temporary. ರೀತಿ ಅಂದರೆ: ಸ್ವಂತವೋ ಬದಲಿಯೋ ಖಾಯಮೋ ಹಂಗಾಮಿಯೋ ಯೆಂಬದು.	3 ೩ Substantive appointment, if the new appointment is acting only. ಹೊಸ ಉದ್ಯೋಗವು ಬದಲಿ (ಪ್ರತಿನಿಧಿತ್ವ) ವಾಗಿ ಇದ್ದರೆ ತನ್ನ ಸ್ವಂತ ಉದ್ಯೋಗ.	4 ೪ Pay. ಸಂಬಳ.	5 ೫ Acting allowance. ಬದಲೀ ಅಲೋಯನ್ಸು.	6 ೬ Date of appointment. ನೇಮಕದ ರೀತಿಯು ತಾರೀಖು.	7 ೭ Signature of Officer. ಉದ್ಯೋಗಸ್ಥನ ದಸ್ಕತು.	8 ೮ Character of Officer. ಉದ್ಯೋಗಸ್ಥನ ಯೋಗ್ಯತೆ. *No entry need be made in this Column except when there is anything either good or bad to be recorded. Suspensions should be noted here when the order of suspension is passed.* ಒಳ್ಳೇದಾಗಿಯಾಗಲೀ ಕೆಟ್ಟದ್ದಾಗಿಯಾಗಲೀ ಬದ್ದಲೀ ಸೇರಿಸತಕ್ಕ ಯಾವ ಚಿತಾವಣೆಯನ್ನೂ ಈ ಮದ್ದಿನಲ್ಲಿ ಬರೆದಿಡಕೂಡದು. ಸಸ್ಪೆನ್ಶನುಗಳನ್ನು ಸಸ್ಪೆನ್ಶನ್ ಹುಕುಂ ಕೊಟ್ಟಾಗ ಇಲ್ಲಿ ಬರೆಯತಕ್ಕದ್ದು.	9 ೯ Signature and designation of immediate head of the Office. ಆಫೀಸಿನಲ್ಲಿ ನೇರ್ ಮೇಲಿನ ಮುಖ್ಯಸ್ಥನ ದಸ್ಕತು - ವ ಉದ್ಯೋಗದ ಹೆಸರು.	10 ೧೦ Date of termination of appointment. ಉದ್ಯೋಗ ಅಖೈರಾದ ತಾರೀಖು.	11 ೧೧ Reason of termination, *e.g.*, *transfer, promotion, return of permanent incumbent.* ಅಖೈರ್ ಆದ್ದಕ್ಕೆ ಸಬೂಬು ಅಂದರೆ:—ವರ್ಗವೇ - (ಪ್ರಮೋಷನ್) ಹೆಚ್ಚು ಉದ್ಯೋಗಕ್ಕೆ ಹೋದ್ದೇ - ಖಾಯಂ ಆಸಾಮಿಯು ವಾಪಸು ಬಂದದ್ದೇ ಯೆಂಬದು.	12 ೧೨ Signature and designation of immediate head of the Office. ಆಫೀಸಿನಲ್ಲಿ ನೇರ್ ಮೇಲಿನ ಮುಖ್ಯಸ್ಥನ ದಸ್ಕತು - ವ ಉದ್ಯೋಗದ ಹೆಸರು.

1 ೧ Name of appointment. ಉದ್ಯೋಗದ ಹೆಸರು.	2 ೨ Nature, *i.e.*, whether substantive or acting, permanent or temporary. ರೀತಿ ಅಂದರೆ: ಸ್ವಂತವೋ ಬದಲಿಯೋ ಖಾಯಮೋ ಹಂಗಾಮಿಯೋ ಯೆಂಬುದು.	3 ೩ Substantive pointment, if the w appointment app acting only. ಹೊಸ ಉದ್ಯೋಗವು (ಬದಲಿಮಾತ್ರ) ವಾಗಿ ಬದ್ದರೆ ತನ್ನ ಸ್ವಂತ ಉದ್ಯೋಗ.	4 ೪ Pay. ಸಂಬಳ.	5 ೫ Acting allowance. ಬದಲೀ ಅಧಿಕಾಯಿಸ್ತು.	6 ೬ Date of appointment. ಮೊಕರರ ದಾಖಲೆಯ ತಾರೀಖು.	7 ೭ Signature of Officer. ಉದ್ಯೋಗಸ್ಥನ ದಸ್ಕತು.	8 ೮ Character of Officer. ಉದ್ಯೋಗಸ್ಥನ ಯೋಗ್ಯತೆ. *No entry need be made in this Column except when there is anything either good or bad to be recorded. Suspensions should be noted here when the order of suspension is passed.* ಒಳ್ಳೇದಾಗಿಯಾಗಲೀ ಕೆಟ್ಟದ್ದಾಗಿಯಾಗಲೀ ಇದ್ದರೇ ಹೊರತು ಯಾವ ಬಿತಾಯಿತಿಯನ್ನೂ ಈ ಸಾಲಿನಲ್ಲಿ ಬರೆಯಕೂಡದು. ಸಸ್ಪೆನ್ಷನುಗಳನ್ನು ಸಸ್ಪೆನ್ಷನ್ ಹುಕುಂ ಕೊಟ್ಟಾಗ ಇಲ್ಲಿ ಬರೆಯತಕ್ಕದ್ದು.	9 ೯ Signature and designation of immediate head of the Office. ಆಫೀಸಿನಲ್ಲಿ ನೇರ್‌ಮೇಲಿನ ಮುಖ್ಯಸ್ಥನ ದಸ್ಕತು - ಉದ್ಯೋಗದ ಹೆಸರು.	10 ೧೦ Date of termination of appointment. ಉದ್ಯೋಗ ಆಖೈರಾದ ತಾರೀಖು.	11 ೧೧ Reason of termination, *e.g.*, *transfer, promotion, return of permanent incumbent.* ಆಖೈರ್ ಆದ್ದಕ್ಕೆ ಸಬಬು ಅಂದರೆ: — ವರ್ಗವೇ - (ಪ್ರಮೋಶನ್) ಹೆಚ್ಚು ಉದ್ಯೋಗಕ್ಕೆ ಹೋದ್ದೇ - ಖಾಯಂ ಆಸಾಮಿಯು ವಾಪಸು ಬಂದಬಿಟ್ಟದ್ದೇ ಯೆಂಬುದು.	12 ೧೨ Signature and designation of immediate head of the Office. ಆಫೀಸಿನಲ್ಲಿ ನೇರ್‌ಮೇಲಿನ ಮುಖ್ಯಸ್ಥನ ದಸ್ಕತು - ಉದ್ಯೋಗದ ಹೆಸರು.

1 ೧ Name of appointment. ಉದ್ಯೋಗದ ಹೆಸರು.	2 ೨ Nature, *i.e.*, whether substantive or acting, permanent or temporary. ರೀತಿ ಅಂದರೆ: ಸ್ವಂತವೇ ಬದಲಿಯೇ ಖಾಯಮಿಯೇ ಹಂಗಾಮಿಯೇ ಎಂಬುದು.	3 ೩ Substantive appointment, if the new appointment be acting only. ಹೊಸ ಉದ್ಯೋಗವು ಬದಲಿ(ಮಾತ್ರ)ವಾಗಿ ಇದ್ದರೆ ತನ್ನ ಸ್ವಂತ ಉದ್ಯೋಗ.	4 ೪ Pay. ಸಂಬಳ.	5 ೫ Acting allowance. ಬದಲೀ ಅಲೌಯನ್ಸು.	6 ೬ Date of appointment. ನೌಕರ ರಾತಿಯ ತಾರೀಖು.	7 ೭ Signature of Officer. ಉದ್ಯೋಗಸ್ಥನ ದಸ್ಕತ್ತು.	8 ೮ Character of Officer. ಉದ್ಯೋಗಸ್ಥನ ಯೋಗ್ಯತೆ. *No entry need be made in this Column except when there is anything either good or bad to be recorded. Suspensions should be noted here when the order of suspension is passed.* ಒಳ್ಳೇದಾಗಿಯಾಗಲೀ ಕೆಟ್ಟದ್ದಾಗಿಯಾಗಲೀ ಇದ್ದರೇ ಸಿವಾಯಿ ಯಾವ ಬರಾವರಿಯನ್ನೂ ಈ ಪದ್ದಿನಲ್ಲಿ ಬರೆಯಕೂಡದು. ಸಸ್ಪೆನ್ಸನುಗಳನ್ನು ಸಸ್ಪೆನ್ಸ ಹುಕುಂಕೊಟ್ಟಾಗ ಇಲ್ಲಿ ಬರೆಯತಕ್ಕದ್ದು.	9 ೯ Signature and designation of immediate head of the Office. ಆಫೀಸಿನಲ್ಲಿ ನೇರ್ವಾಗಿನ ಮುಖ್ಯಸ್ಥನ ದಸ್ಕತ್ತು - ವ- ಉದ್ಯೋಗದ ಹೆಸರು.	10 ೧೦ Date of termination of appointment. ಉದ್ಯೋಗ ಅಖೈರಾದ ತಾರೀಖು.	11 ೧೧ Reason of termination, *e.g.*, *transfer, promotion, return of permanent incumbent.* ಅಖೈರ್ ಅದ್ದಕ್ಕೆ ಸಬಬು ಅಂದರೇ:—ವರ್ಗವೇ (ಪ್ರಮೋಷನ) ಹೆಚ್ಚು ಉದ್ಯೋಗಕ್ಕೆ ಹೋದದ್ದೇ, ಕಾಯಂ ಜಾಗಾದಾರನು ವಾಪಸು ಬಂದದ್ದೇ ಯೆಂಬದು.	12 ೧೨ Signature and designation of immediate head of the Office. ಆಫೀಸಿನಲ್ಲಿ ನೇರ್ವಾಗಿನ ಮುಖ್ಯಸ್ಥನ ದಸ್ಕತ್ತು - ವ- ಉದ್ಯೋಗದ ಹೆಸರು.

1 ೧	2 ೨	3 ೩	4 ೪	5 ೫	6 ೬	7 ೭	8 ೮	9 ೯	10 ೧೦	11 ೧೧	12 ೧೨
Name of appointment. ಉದ್ಯೋಗದ ಹೆಸರು.	Nature, *i.e.*, whether substantive or acting, permanent or temporary. ರೀತಿ, ಅಂದರೆ: ಸ್ವಂತವೋ ಬದಲಿಯೋ ಖಾಯಂಯೋ ಹಂಗಾಮಿಯೋ ಎಂಬುದು.	Substantive appointment, if the new appointment be acting only. ಹೊಸ ಉದ್ಯೋಗವು ಬದಲಿಮಾತ್ರವಾಗಿದ್ದರೆ ತನ್ನ ಸ್ವಂತ ಉದ್ಯೋಗ.	Pay. ಸಂಬಳ	Acting allowance. ಬದಲಿ ಅಲೋಯನ್ಸು.	Date of appointment. ನೌಕರಿ ರಾತಿಯ ತಾರೀಖು.	Signature of Officer. ಉದ್ಯೋಗಸ್ಥನ ದಸ್ಕತು.	Character of Officer. ಉದ್ಯೋಗಸ್ಥನ ಯೋಗ್ಯತೆ. *No entry need be made in this Column except when there is anything either good or bad to be recorded. Suspensions should be noted here when the order of suspension is passed.* ಒಳ್ಳೇದಾಗಿಯಾಗಲೀ ಕೆಟ್ಟದ್ದಾಗಿಯಾಗಲೀ ಇದ್ದರೇ ನೇಶಿವಾಯಿ ಯಾವ ಬತಾಯಿತಿಯನ್ನೂ ಈಕಾಲಮ್ಮಿನಲ್ಲಿ ಬರೆಯಿಡಕೂಡದು. ಸಸ್ಪೆನ್ಶನುಗಳನ್ನು ಸಸ್ಪೆನ್ಶನ್ ಹುಕುಂಕೊಟ್ಟಾಗ ಇಲ್ಲಿ ಬರೆಯತಕ್ಕದ್ದು.	Signature and designation of immediate head of the Office. ಆಫೀಸಿನಲ್ಲಿ ನೇರ್‌ಮೇಲಿನ ಮುಖ್ಯಸ್ಥನ ದಸ್ಕತು - ವ- ಉದ್ಯೋಗದ ಹೆಸರು.	Date of termination of appointment. ಉದ್ಯೋಗ ಅಖೈರಾದ ತಾರೀಖು.	Reason of termination, *e.g.*, *transfer, promotion, return of permanent incumbent.* ಅಖೈರ್ ಆದ್ದಕ್ಕೆ ಸಬಬು ಅಂದರೇ:—ವರ್ಗವೇ -(ಪ್ರೊ)ಮೋಷನ್) ಹೆಚ್ಚು ಉದ್ಯೋಗಕ್ಕೆ ಹೋದ್ದೇ - ಖಾಯಂ ಉದ್ಯೋಗಸ್ಥನು ವಾಪಸು ಬಂದಬಿಟ್ಟನೇ ಯೆಂಬದು.	Signature and designation of immediate head of the Office. ಆಫೀಸಿನಲ್ಲಿ ನೇರ್‌ಮೇಲಿನ ಮುಖ್ಯಸ್ಥನ ದಸ್ಕತು - ವ- ಉದ್ಯೋಗದ ಹೆಸರು.

1 ೧	2 ೨	3 ೩	4 ೪	5 ೫	6 ೬	7 ೭	8 ೮	9 ೯	10 ೧೦	11 ೧೧	12 ೧೨
Name of appointment. ಉದ್ಯೋಗದ ಹೆಸರು.	Nature, *i.e.*, whether substantive or acting, permanent or temporary. ರೀತಿ ಅಂದರೆ: ಸ್ವಂತವೇ ಬದಲಿಯೇ ಖಾಯಮೇ ಹಂಗಾಮಿಯೇ ಯೆಂಬುದು.	Substantive appointment, if the new appointment be acting only. ಹೊಸ ಉದ್ಯೋಗವು ಬದಲಿಮಾತ್ರವಾಗಿ ಇದ್ದರೆ ತನ್ನ ಸ್ವಂತ ಉದ್ಯೋಗ.	Pay. ಸಂಬಳ	Acting allowance. ಬದಲೀ ಅಲೋಯನ್ಸು.	Date of appointment. ನೌಕರ ದಾಖಲಿಯ ತಾರೀಖು.	Signature of Officer. ಉದ್ಯೋಗಸ್ಥನ ದಸ್ಕತು.	Character of Officer. ಉದ್ಯೋಗಸ್ಥನ ಯೋಗ್ಯತೆ. *No entry need be made in this Column except when there is anything either good or bad to be recorded. Suspensions should be noted here when the order of suspension is passed.* ಒಳ್ಳೇದಾಗಿಯಾಗಲೀ ಕೆಟ್ಟದ್ದಾಗಿಯಾಗಲೀ ಇದ್ದರೇ ನೇಮಿಸು ಯಾವ ಬಿತಾಂತಿಯನ್ನೂ ಇವುದ್ದಲ್ಲಿ ಬರೆಯಕೂಡದು. ಸಸ್ಪೆನ್ಷನುಗಳನ್ನು ಸಸ್ಪೆನ್ಷನ್ ಹುಕುಂ ಕೊಟ್ಟಾಗ ಇಲ್ಲಿ ಬರೆಯತಕ್ಕದ್ದು.	Signature and designation of immediate head of the Office. ಆಫೀಸಿನಲ್ಲಿ ನೇರ ಮೇಲಿನ ಮನುಷ್ಯನ ದಸ್ಕತು - ವ ಉದ್ಯೋಗದ ಹೆಸರು.	Date of termination of appointment. ಉದ್ಯೋಗ ಅಖೈರಾದ ತಾರೀಖು.	Reason of termination, *e.g.*, *transfer, promotion, return of permanent incumbent.* ಅಖೈರ್ ಆದದ್ದಕ್ಕೆ ಸಬಬು ಅಂದರೆ:—ವರ್ಗವೇ (ಪ್ರೊಮೋಷನ್) ಹೆಚ್ಚು ಉದ್ಯೋಗಕ್ಕೆ ಹೋದದ್ದೇ - ಖಾಯಂ ಆಸಾಮಿಯು ವಾಪಸು ಬಂದದ್ದೇ ಯೆಂಬುದು.	Signature and designation of immediate head of the Office. ಆಫೀಸಿನಲ್ಲಿ ನೇರ ಮೇಲಿನ ಮನುಷ್ಯನ ದಸ್ಕತು - ವ ಉದ್ಯೋಗದ ಹೆಸರು.

1 ೧ Name of appointment. ಉದ್ಯೋಗದ ಹೆಸರು.	2 ೨ Nature, *i.e.*, whether substantive or acting, permanent or temporary. ರೀತಿ ಅಂದರೆ, ಸ್ವಂತವೋ ಬದಲಿಯೋ ಖಾಯಂವೋ ಹಂಗಾಮಿಯೋ ಎಂಬುದು.	3 ೩ Substantive appointment, if the new appointment be acting only. ಹೊಸ ಉದ್ಯೋಗವು ಬದಲಿ ಮಾತ್ರ ಆಗಿದ್ದರೆ ತನ್ನ ಸ್ವಂತ ಉದ್ಯೋಗ.	4 ೪ Pay. ಸಂಬಳ.	5 ೫ Acting allowance. ಬದಲೀ ಅಲೋಯನ್ಸು.	6 ೬ Date of appointment. ನೇಮಕದ [illegible] ತಾರೀಖು.	7 ೭ Signature of Officer. ಉದ್ಯೋಗಸ್ಥನ ದಸ್ಕತ್ತು.	8 ೮ Character of Officer. ಉದ್ಯೋಗಸ್ಥನ ಯೋಗ್ಯತೆ. *No entry need be made in this Column except when there is anything either good or bad to be recorded. Suspensions should be noted here when the order of suspension is passed.* ಒಳ್ಳೇದಾಗಿಯಾಗಲೀ ಕೆಟ್ಟದ್ದಾಗಿಯಾಗಲೀ ಇದ್ದರೇ ಹೊರತು ಯಾವ ಬರಹವನ್ನೂ ಈ ಕಾಲಮ್ಮಿನಲ್ಲಿ ಬರೆಯಕೂಡದು. ಸಸ್ಪೆನ್ಷನುಗಳನ್ನು ಸಸ್ಪೆನ್ಷನ್ ಹುಕುಂ ಕೊಟ್ಟಾಗ ಇಲ್ಲಿ ಬರೆಯತಕ್ಕದ್ದು.	9 ೯ Signature and designation of immediate head of the Office. ಆಫೀಸಿನಲ್ಲಿ ನೇರ್‌ಮೇಲಿನ ಮುಖ್ಯಸ್ಥನ ದಸ್ಕತ್ತು - ವ- ಉದ್ಯೋಗದ ಹೆಸರು.	10 ೧೦ Date of termination of appointment. ಉದ್ಯೋಗ ಅಖೈರಾದ ತಾರೀಖು.	11 ೧೧ Reason of termination, *e.g.*, *transfer, promotion, return of permanent incumbent.* ಅಖೈರ್ ಆದ್ದಕ್ಕೆ ಸಬಬು ಅಂದರೆ:—ವರ್ಗವೇ, (ಪ್ರೊ)ಮೋಷನ್) ಹೆಚ್ಚು ಉದ್ಯೋಗಕ್ಕೆ ಹೋದದ್ದೇ, ಖಾಯಂ ಅಸಾಮಿಯು ವಾಪಸು ಬಂದುಬಿಟ್ಟದ್ದೇ ಎಂಬುದು.	12 ೧೨ Signature and designation of immediate head of the Office. ಆಫೀಸಿನಲ್ಲಿ ನೇರ್‌ಮೇಲಿನ ಮುಖ್ಯಸ್ಥನ ದಸ್ಕತ್ತು - ವ- ಉದ್ಯೋಗದ ಹೆಸರು.